



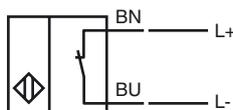
Marque de commande

NJ6-22-N

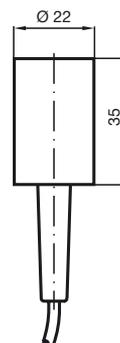
Caractéristiques

- Série confort
- 6 mm, noyable
- Propre à l'emploi jusqu'à SIL 2 selon IEC 61508

Connection



Dimensions



Caractéristiques techniques

Caractéristiques générales

Fonction de l'élément de commutation	NAMUR à ouverture
Portée nominale	s_n 6 mm
Montage	noyable
Polarité de sortie	NAMUR
Portée de travail	s_a 0 ... 4,86 mm
Facteur de réduction r_{Al}	0,4
Facteur de réduction r_{Cu}	0,3
Facteur de réduction $r_{1,4305}$	0,85

Valeurs caractéristiques

Tension assignée d'emploi	U_o 8,2 V (R_i env. 1 k Ω)
Fréquence de commutation	f 0 ... 2000 Hz
Course différentielle	H 1 ... 7 typ. 4 %

Consommation en courant

Cible de mesure non détectée	≥ 3 mA
Cible de mesure détectée	≤ 1 mA

Conditions environnementales

Température ambiante	-25 ... 100 °C (-13 ... 212 °F)
----------------------	---------------------------------

Caractéristiques mécaniques

Type de raccordement	câble PVC , 2 m
Section des fils	0,75 mm ²
Matériau du boîtier	PBT
Face sensible	PBT
Mode de protection	IP68

Informations générales

utilisation en zone à risque d'explosion	voir mode d'emploi
catégorie	2G; 3G

conformité de normes et de directives

Conformité aux normes	
NAMUR	EN 60947-5-6:2000 IEC 60947-5-6:1999
Normes	EN 60947-5-2:2007 IEC 60947-5-2:2007

Agréments et certificats

Agrément FM	
Control Drawing	116-0165F
Agrément UL	
Homologation CSA	cCSAus Listed, General Purpose
agrément CCC	Les produits dont la tension de service est ≤ 36 V ne sont pas soumis à cette homologation et ne portent donc pas le marquage CCC.

Date de publication: 2011-07-19 16:22 Date d'édition: 2011-07-19 106456_fra.xml

ATEX 2G

mode d'emploi

catégorie de matériel 2G

Conformité aux directives

Conformité aux normes

sigle CE

sigle Ex

Attestation CE de type

Type correspondant

capacité interne efficace C_i

inductance interne efficace L_i

généralités

température ambiante maximale admissible

installation, mise en service

entretien, maintenance

conditions particulières

protection contre les risques mécaniques

Appareils électriques pour les zones à risque d'explosion

pour l'emploi dans les zones à risque de déflagration en milieu de gaz, vapeur, brouillard

94/9/EG

EN 60079-0:2006, EN 60079-11:2007

type de protection anti-déflagration sécurité intrinsèque

Restrictions par les conditions suivantes

 0102

 II 2G Ex ia IIC T6

PTB 00 ATEX 2048 X

NJ 6-22-N...

≤ 130 nF ; La longueur de câble prise en compte est de 10 m.

≤ 100 μH ; La longueur de câble prise en compte est de 10 m.

Le matériel doit être exploité selon les indications dans le feuillet technique et cette notice d'instructions. Tenir compte du certificat CE d'homologation-type. les conditions spécifiques doivent être respectées!

La directive 94/9CE et par conséquent les attestations CE de type sont en général uniquement valables pour l'utilisation du matériel électrique dans des conditions atmosphériques.

L'utilisation avec des températures ambiantes > 60 °C a été contrôlée quant aux surfaces chaudes par l'organisme de certification désigné.

En cas d'utilisation du moyen d'exploitation dans des conditions différentes des conditions atmosphériques, il faut tenir compte le cas échéant d'une diminution des énergies minimales

Concernant les plages de température, en fonction de la classe de température, se référer au certificat CE d'homologation-type.

Veiller au respect des lois ou des directives et normes applicables aux domaines d'utilisation respectifs. La sécurité intrinsèque n'est garantie que dans le cas où l'interconnexion est réalisée avec un outillage associé approprié et en conformité avec la validation correspondante.

Aucune modification ne doit être effectuée sur les appareils électriques fonctionnant en zone explosible.

La réparation des appareils n'est pas possible.

Lors de l'utilisation en dessous de -20C° dans la gamme de température, protéger le détecteur contre les chocs en le montant dans un boîtier supplémentaire.

ATEX 3G (nL)

Remarque

Cette notice d'utilisation concerne uniquement les produits conformes à la norme EN 60079-15:2003, valable jusqu'au 31.05.2008

mode d'emploi

Appareils électriques pour les zones à risque d'explosion

catégorie de matériel 3G (nL)

pour l'emploi dans les zones à risque de déflagration en milieu de gaz, vapeur, brouillard

Conformité aux directives

94/9/EG

Conformité aux normes

EN 60079-15:2003 type de protection contre la mise à feu "n"
Restrictions par les conditions suivantes

sigle CE

CE 0102

sigle Ex

Ex II 3G EEx nL IIC T6 X

capacité interne efficace C_i

≤ 130 nF ; La longueur de câble prise en compte est de 10 m.

inductance interne efficace L_i

≤ 100 μ H ; Une longueur de câble de 10 m est prise en considération.

généralités

Le matériel doit être exploité selon les indications dans le feuillet technique et cette notice d'instructions. Les conditions particulières énoncées ci-après limitent les données de la fiche technique !

Les conditions spécifiques doivent être respectées!

La directive 94/9CE est en général uniquement valable pour l'utilisation du matériel électrique dans des conditions atmosphériques.

En cas d'utilisation des appareils électriques hors de conditions atmosphériques, respecter en cas échéant la diminution de la quantité d'énergie min. nécessaire à l'inflammation.

installation, mise en service

Veiller au respect des lois ou des directives et normes applicables aux domaines d'utilisation respectifs. Le détecteur doit exclusivement fonctionner avec un circuit limité en énergie et répondant aux prescriptions de la norme CEI 60079-15. Le groupe de protection dépend du circuit d'alimentation raccordé limité en énergie.

entretien, maintenance

Aucune modification ne doit être effectuée sur les appareils électriques fonctionnant en zone explosible.

La réparation des appareils n'est pas possible.

conditions particulières

température ambiante maximale admissible T_{Umax} bei $U_i = 20$ V

à $P_i=34$ mW, $I_i=25$ mA, T6

70 °C (158 °F)

à $P_i=34$ mW, $I_i=25$ mA, T5

85 °C (185 °F)

à $P_i=34$ mW, $I_i=25$ mA, T4-T1

100 °C (212 °F)

à $P_i=64$ mW, $I_i=25$ mA, T6

69 °C (156,2 °F)

à $P_i=64$ mW, $I_i=25$ mA, T5

84 °C (183,2 °F)

à $P_i=64$ mW, $I_i=25$ mA, T4-T1

100 °C (212 °F)

à $P_i=169$ mW, $I_i=52$ mA, T6

51 °C (123,8 °F)

à $P_i=169$ mW, $I_i=52$ mA, T5

66 °C (150,8 °F)

à $P_i=169$ mW, $I_i=52$ mA, T4-T1

80 °C (176 °F)

à $P_i=242$ mW, $I_i=76$ mA, T6

39 °C (102,2 °F)

à $P_i=242$ mW, $I_i=76$ mA, T5

54 °C (129,2 °F)

à $P_i=242$ mW, $I_i=76$ mA, T4-T1

61 °C (141,8 °F)

protection contre les risques mécaniques

Le capteur ne doit subir aucune détérioration d'origine mécanique.

Lors de l'utilisation en dessous de -20°C dans la gamme de température, protéger le détecteur contre les chocs en le montant dans un boîtier supplémentaire.

Elements de connexion

Installer les éléments de raccordement de sorte à ce que la protection IP20 selon CEI 60529 soit au moins atteinte.

Date de publication: 2011-07-19 16:22 Date d'édition: 2011-07-19 106456_fra.xml

ATEX 3G (ic)

mode d'emploi

catégorie de matériel 3G (ic)

Conformité aux directives

Conformité aux normes

sigle CE

sigle Ex

capacité interne efficace C_i

inductance interne efficace L_i

généralités

installation, mise en service

entretien, maintenance

conditions particulières

température ambiante maximale admissible T_{Umax} bei $U_i = 20 V$

à $P_i=34 mW$, $I_i=25 mA$, T6

à $P_i=34 mW$, $I_i=25 mA$, T5

à $P_i=34 mW$, $I_i=25 mA$, T4-T1

à $P_i=64 mW$, $I_i=25 mA$, T6

à $P_i=64 mW$, $I_i=25 mA$, T5

à $P_i=64 mW$, $I_i=25 mA$, T4-T1

à $P_i=169 mW$, $I_i=52 mA$, T6

à $P_i=169 mW$, $I_i=52 mA$, T5

à $P_i=169 mW$, $I_i=52 mA$, T4-T1

à $P_i=242 mW$, $I_i=76 mA$, T6

à $P_i=242 mW$, $I_i=76 mA$, T5

à $P_i=242 mW$, $I_i=76 mA$, T4-T1

protection contre les risques mécaniques

Eléments de connexion

Appareils électriques pour les zones à risque d'explosion

pour l'emploi dans les zones à risque de déflagration en milieu de gaz, vapeur, brouillard

94/9/EG

EN 60079-11:2007 type de protection contre la mise à feu "ic"

Restrictions par les conditions suivantes

CE 0102

Ex II 3G Ex ic IIC T6 X

≤ 130 nF ; La longueur de câble prise en compte est de 10 m.

≤ 100 μH ; Une longueur de câble de 10 m est prise en considération.

Le matériel doit être exploité selon les indications dans le feuillet technique et cette notice d'instructions. Les conditions particulières énoncées ci-après limitent les données de la fiche technique !

Les conditions spécifiques doivent être respectées!

La directive 94/9CE est en général uniquement valable pour l'utilisation du matériel électrique dans des conditions atmosphériques.

En cas d'utilisation des appareils électriques hors de conditions atmosphériques, respecter en cas échéant la diminution de la quantité d'énergie min. nécessaire à l'inflammation.

Veiller au respect des lois ou des directives et normes applicables aux domaines d'utilisation respectifs. Le détecteur doit exclusivement fonctionner avec des circuits limités en énergie et répondant aux prescriptions de la norme CEI 60079-11. Le groupe de protection dépend du circuit d'alimentation raccordé limité en énergie.

Aucune modification ne doit être effectuée sur les appareils électriques fonctionnant en zone explosive.

La réparation des appareils n'est pas possible.

70 °C (158 °F)

85 °C (185 °F)

100 °C (212 °F)

69 °C (156,2 °F)

84 °C (183,2 °F)

100 °C (212 °F)

51 °C (123,8 °F)

66 °C (150,8 °F)

80 °C (176 °F)

39 °C (102,2 °F)

54 °C (129,2 °F)

61 °C (141,8 °F)

Le capteur ne doit subir aucune détérioration d'origine mécanique.

Lors de l'utilisation en dessous de -20°C dans la gamme de température, protéger le détecteur contre les chocs en le montant dans un boîtier supplémentaire.

Installer les éléments de raccordement de sorte à ce que la protection IP20 selon CEI 60529 soit au moins atteinte.